



PPG、運動靴用コーティング材の塗装センターを中国南部に開設

独自技術によるフレキシブルコーティングの施設が4月に操業開始

【オレゴン州ポートランド市、2007年3月7日】

本日、ピーピージー・インダストリーズは、ポートランドで開催されている『NW Apparel and Footwear Materials Show(北西部アパレル・靴材料ショー)』において、中国南部の深圳に近い平山(Pingshan)で最先端の受託塗装施設をオープンさせることを発表した。同施設は、4月に操業を開始する予定で、PPGのVIVAFLEXカラー塗装システムの性能と利便性を運動靴のデザイナーとメーカーに向けて実証する場として期待されている。

ゲイリー・ロング(PPG 受託塗装事業担当ディレクター)は次のように話している。「VIVAFLEX カラー塗装システムには、エキサイティングなカラーと仕上げ材が揃っており、運動靴に使用される非常に軟質な材料、たとえば合成皮革やエチレン酢酸ビニル(EVA)、ポリウレタン(PU)、熱可塑性ウレタン(TPU)に塗装しても均一な外観品質が得られます。今回オープンするのは、PPGにとって初めてのVIVAFLEXカラー塗装システムの塗装センターで、運動靴業界に向けて、弊社のコーティング技術をアピールするショーケースとなります。」

この施設では、マスキング作業ができ、大量塗装だけでなく、デザインサンプルや販売サンプルの塗装もできる。同施設におけるPPGの業務目標は、地元の顧客と連携して少量注文におけるサイクル時間とコストを削減することだ、とロングは説明している。詳細は、<http://www.vivaflexbyppg.com/>参照。

PPGについて

ピーピージー・インダストリーズ(本社:ピッツバーグ)は、工業用塗料、プレコート塗料、特殊化学製品、汎用化学製品、ガラスのグローバルサプライヤーである。同社は、総従業員数が30,000人を超え、世界20カ国以上に125の製造施設と関連会社がある。2006年の売上高は110億米ドル(約1兆2,700億円)。PPGの株式はニューヨーク、フィラデルフィア両証券取引所に上場している(略称:PPG)。詳細は、www.ppg.com参照。

『VIVAFLEX』は、ピーピージー・インダストリーズの商標である。

お問い合わせ先:

〒150-0002

東京都渋谷区渋谷2-15-1

渋谷クロスタワー13階

PPG ジャパン(株)

工業用塗料部

TEL 03-3476-7015

FAX 03-5778-2557

E-mail: sales_japan@ppg.com

ホームページ: <http://corporate.ppg.com/PPG/SBU/IndustrialCoatings/Japan>

English version:

PPG announces athletic footwear coatings application center in southern China

Center for unique, flexible coatings to begin operation in April

PORTLAND, Ore., March 7, 2007 – PPG Industries (NYSE:PPG) announced today at the NW Apparel and Footwear Materials Show here that it is opening a state-of-the-art painting services facility in Pingshan, near Shenzhen in southern China. Expected to begin operation in April, the facility will enable PPG to demonstrate the capabilities and benefits of the *VIVAFLEX* color system for designers and manufacturers of athletic footwear.

“The *VIVAFLEX* color system provides an exciting palette of colors and finishes that lend a uniform appearance when applied to most flexible materials used in athletic footwear, such as synthetic leather, ethylene vinyl acetate (EVA), polyurethane (PU) and thermoplastic urethane (TPU),” said Gary Long, PPG director of coating services. “This will be PPG’s first *VIVAFLEX* color system application center, and it will also serve as a showcase of our coatings expertise for the athletic footwear industry,” Long said.

The facility will offer masking capabilities and be able to coat design and sales samples as well as production quantities. Long said PPG’s operational goal for the center is to work with customers in the region to reduce cycle time and costs associated with small-quantity orders, and to provide enhanced order flexibility. For more information, visit www.vivaflexbyppg.com.

About PPG

Pittsburgh-based PPG is a global supplier of industrial coatings, applied coatings, specialty chemicals, commodity chemicals and glass. The company employs more than 30,000 people and has 125 manufacturing facilities and equity affiliates in more than 20 countries. Sales in 2006 were \$11 billion. PPG shares are traded on the New York and Philadelphia stock exchanges (symbol: PPG). For more information, visit www.ppg.com.

VIVAFLEX is a trademark of PPG Industries.